



[®]*Dentag*

101%
ITALIAN
QUALITY





C'è sempre una stretta connessione tra il frutto dell'ingegno e dell'arte generate da un territorio, così come tra persone che lo vivono e le loro tradizioni.

Nord-Est Italia, patria del "Piccolo è bello" in contrapposizione alle grandi organizzazioni produttive basate sull'utilizzo della catena di montaggio.

Un sistema territoriale di piccole e medie imprese, fortemente specializzate e orientate all'esportazione.

Qui troviamo la città di Maniago, rinomata in tutto il mondo per la sua tradizione artigianale nella produzione di coltelleria di elevata qualità.

DenTag® è nata e opera qui!



There is always a strong connection between the creations of arts and crafts and their territory, as well as between the people and the traditions of that same area.

Northeast Italy is the land of "small is beautiful", as opposed to large-scale companies, which manufacturing processes are based on the assembly line model.

A local system of highly-specialized, export-oriented small- and medium-sized companies.

There is where Maniago is: a small town, well renowned for the traditional craft production of high-quality cutlery.

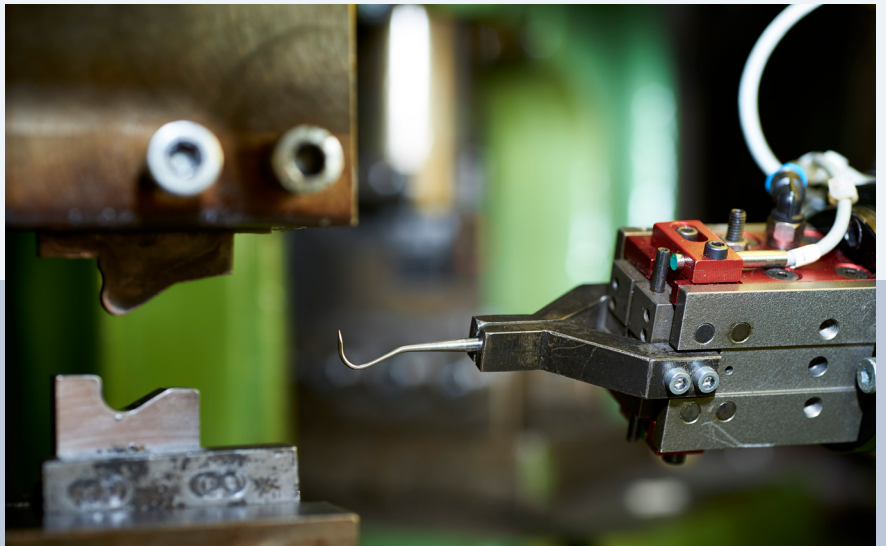
*There is where **DenTag®** was founded and operates!*



Come spesso accade in situazioni simili, la partenza avvenne in famiglia. Due fratelli esperti artigiani nella produzione di coltelli, decisero di unire le loro forze costituendo **DenTag® snc** e, come si può facilmente immaginare, coltelli e forbici furono i loro primi manufatti.

Intuendo che il mercato poteva offrire nuovi e più interessanti sbocchi in altre direzioni, anche aiutati dal fortunato incontro con un'azienda operante nel settore dentale, i fratelli spostarono la loro attenzione verso la produzione di strumenti dentali e chirurgici di qualità.

Oggi, nonostante lo sviluppo e la forte internazionalizzazione della produzione, l'azienda resta sempre a carattere familiare e sono sempre due fratelli, di seconda generazione, a guidarla nel nuovo millennio.



*It all started out as a family business, as it usually happens in similar circumstances. Two brothers, skilled craftsmen in the manufacturing of cutlery, joined forces and founded **DenTag® snc**, which first production, as one might easily imagine, were knives and scissors.*

They soon realised that the market offered several and more challenging opportunities and, also thanks to the fortunate encounter with a company operating in the field of dentistry, they switched their production to high-quality dental and surgical instruments.

Nowadays, despite it has grown in size, production, and it is highly internationalised, the company is still family run: two brothers, second generation, are leading the company into the new millennium.



DenTag® snc, azienda artigiana, venne costituita negli anni '50 del secolo scorso ma la vera svolta, la trasformazione in una reale azienda manifatturiera organizzata, avvenne alla fine degli anni '80 con la costituzione dell'attuale **DenTag®** srl; la costruzione di un nuovo e più grande stabilimento e l'inizio della produzione a livello industriale.

Nel corso degli anni '90 **DenTag®** ha sviluppato e consolidato la propria linea di strumenti dentali e chirurgici. L'eccellente qualità dei prodotti porta a un incremento esponenziale delle esportazioni con l'avvio di numerose produzioni per conto di altre aziende, soprattutto in Germania e Stati Uniti.

L'ottenimento della registrazione FDA (Food and Drug Administration) negli Stati Uniti d'America come azienda produttrice ne è la prova più eloquente.

In questo periodo la produzione venduta in Italia ed esportata continua ad essere essenzialmente in qualità di subfornitore come Private Label e OEM.

Alla fine degli anni '90, con l'avvio del sistema di controllo della Qualità certificato ISO 13485 e con l'introduzione del marketing in azienda si inizia a sviluppare la conoscenza del marchio **DenTag®** nel mondo.



DenTag® snc was founded in the 1950's as a craft enterprise. But it is in the late 1980's that the critical changes to becoming an actual, organised manufacturing company took place: the new company **DenTag®** srl is constituted; a new and larger plant is built and the production on an industrial scale begins.

In the 1990's **DenTag®** developed and enhanced its line of dental- and surgical instruments. The highest quality of the products caused an exponential rise in the exports and led to toll manufacturing for several companies, especially German and U.S. ones.

The registration as a manufacturer by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) provides solid proof of it.

In those years the production, for both the Italian and foreign markets, was essentially made as Private Label sub-supplier and O.E.M.

At the end of the 1990's, with the implementation of the ISO 13485 Quality Control System and the introduction of in-house marketing, the company began to sell **DenTag®** branded instruments on a global scale.

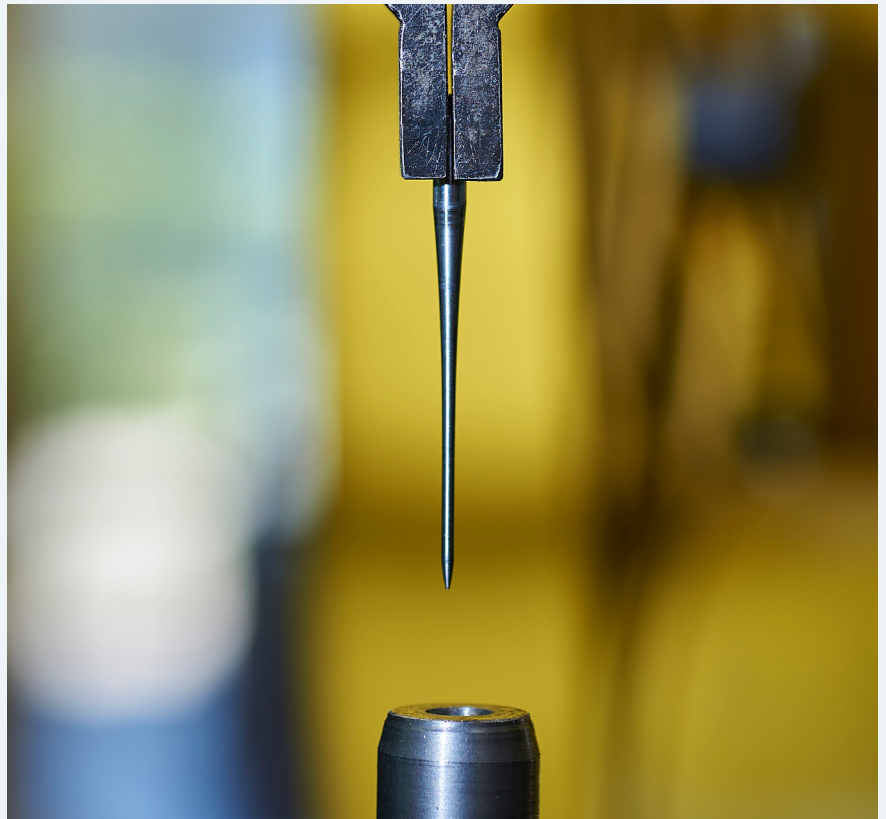


Il primo decennio del nuovo millennio vede **DenTag®** impegnata a diffondere e consolidare nel mondo il proprio marchio. Per perseguire questo obiettivo si programmano diverse partecipazioni a fiere internazionali di settore e si avvia la presenza su riviste specializzate di settore.

Oggi possiamo dire che DenTag è marchio brand riconosciuto a livello mondiale come sinonimo di qualità sicura e costante.

Oggi possiamo dire con orgoglio che **DenTag®** nel mondo significa produzione di strumenti Chirurgici e Dentali di elevata qualità. Ciò è ulteriormente dimostrato dalla quota di produzione esportata che ha superato il 75% del totale.

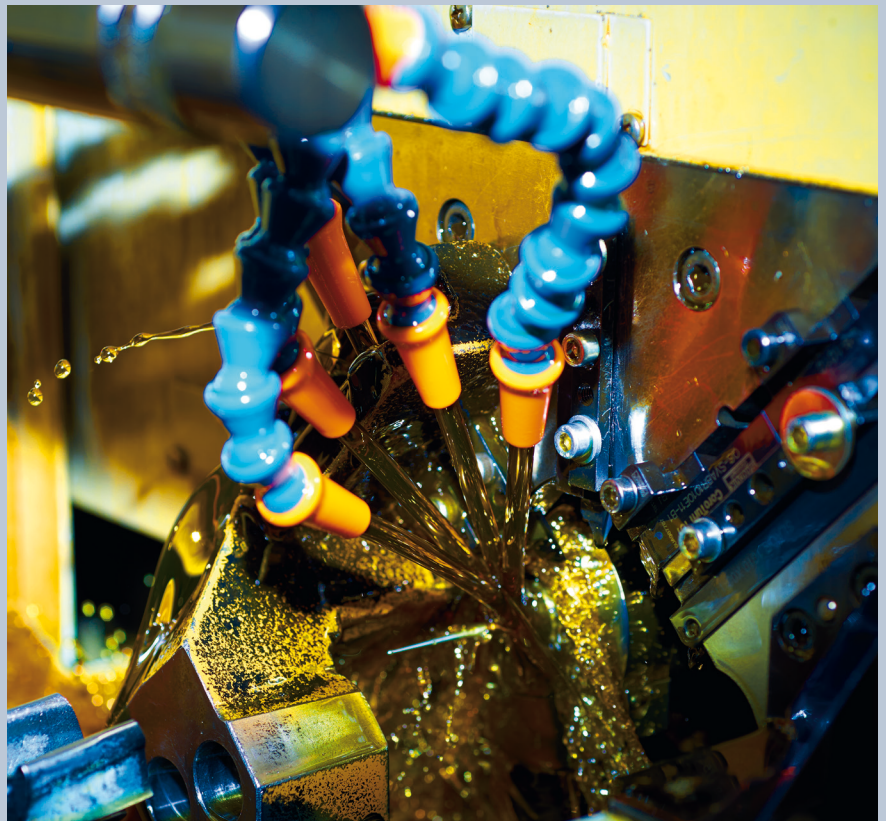
Possiamo affermare che, sia direttamente sia attraverso i nostri clienti OEM, gli strumenti prodotti da **DenTag®** sono presenti in quasi la totalità dei mercati mondiali.



*In the first decade of the 2000's, **DenTag®** committed in spreading and consolidating its own brand on the world market. In order to achieve this goal, the company began participating to trade fairs and advertising on trade magazines.*

*Today, around the world, **DenTag®** is synonym to highest quality Surgical and Dental instruments. The fact that exported products count for more than 75% of the business is solid evidence of that.*

*It can be stated that **DenTag®** products - both with its own brand and with O.E.M. products - are on almost all of the world's markets.*



Le materie prime – acciaio inossidabile, alluminio, titanio – fanno parte della cultura artigianale di partenza e sono selezionate con cura. Le tecniche di tempra e affilatura, per le quali gli artigiani di Maniago sono famosi da generazioni, sono adottate nella produzione degli strumenti.

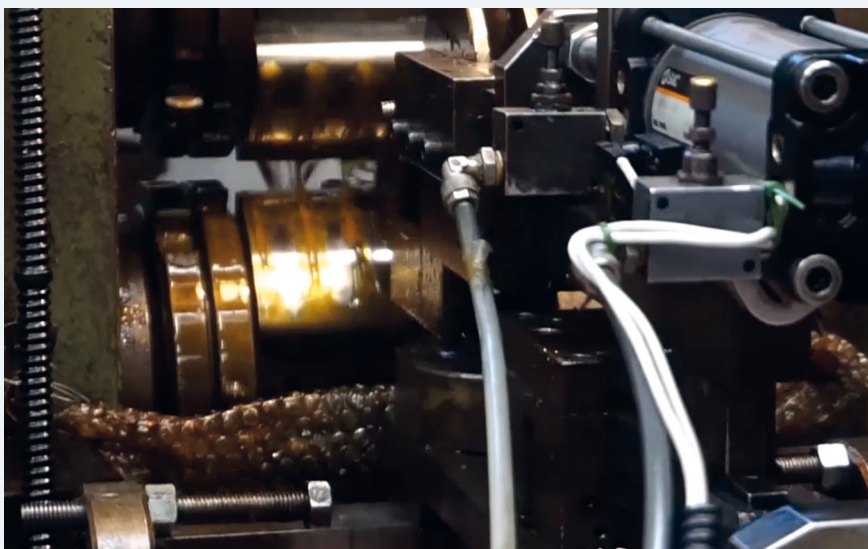
Una volta scelte ed acquisite le migliori materie prime disponibili, bisogna lavorarle in modo preciso e costante nel tempo affinché venga garantita una qualità finale sempre di ottimo livello.

Il ciclo produttivo completo comprende sia operazioni effettuate da macchine automatiche sia lavorazioni compiute manualmente da personale addestrato internamente.

Queste operazioni "manuali" riguardano essenzialmente fasi produttive nelle quali l'occhio e la manualità sono ancora significativamente importanti al fine di dare un valore aggiunto effettivo alla qualità finale dello strumento.

In **DenTag®** tutti i diversi stadi produttivi, dalla trasformazione della materia prima al prodotto finito, sono controllati dal sistema informatico per assicurare costanza nella qualità finale e la tracciabilità.

L'esatta sequenza e positiva conclusione delle diverse fasi di produzione è, a sua volta, soggetta al collaudo da parte di personale addestrato al controllo.



Raw materials - stainless steel, aluminium, and titanium - are an essential part of the company's handicraft background, and are carefully selected. The very tempering and sharpening techniques, for which Maniago craftsmen have been known for generations, are used in the production of our instruments.

Once the best available raw materials are purchased, it is mandatory to process them attentively and steadily over time in order to ensure the highest quality in the final product.

The production cycle includes actions carried out by automated machinery and others by specialised, in-house trained personnel.

These "manual" operations are mainly required in production phases where the eye and manual work are still essential to give a factual added value to the instrument's final quality.

*All of **DenTag®** stages of production, from processing the raw material to the final product, are computer-monitored in order to ensure consistency in final quality, and traceability.*

The exact order and the positive conclusion of each stage of production are, in turn, tested and verified by trained control personnel.



Siamo nell'era Digitale. Tutto si fa con i numeri e i numeri vengono elaborati sempre più velocemente dai calcolatori. È normale fare ed ottenere quasi tutto tramite Applicazioni (App) informatiche.

Però non tutto, alcune operazioni devono ancora essere fatte manualmente dall'uomo.

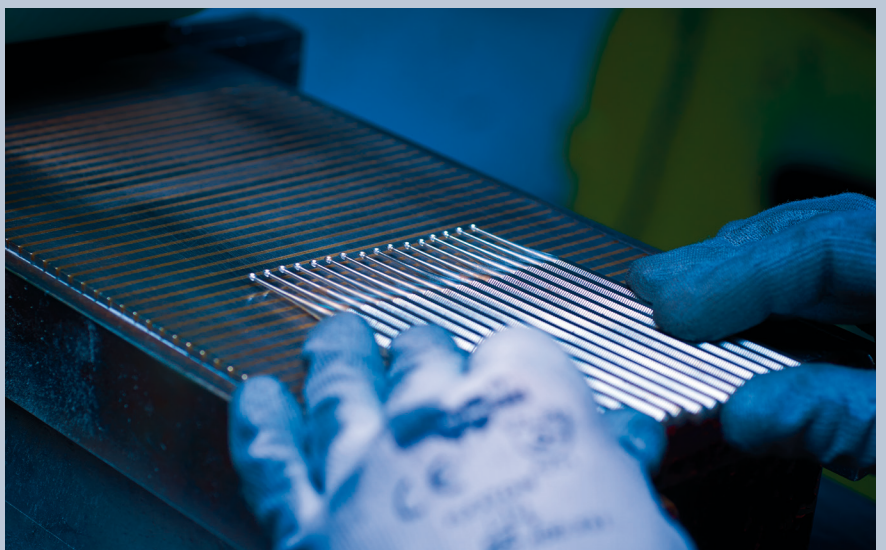
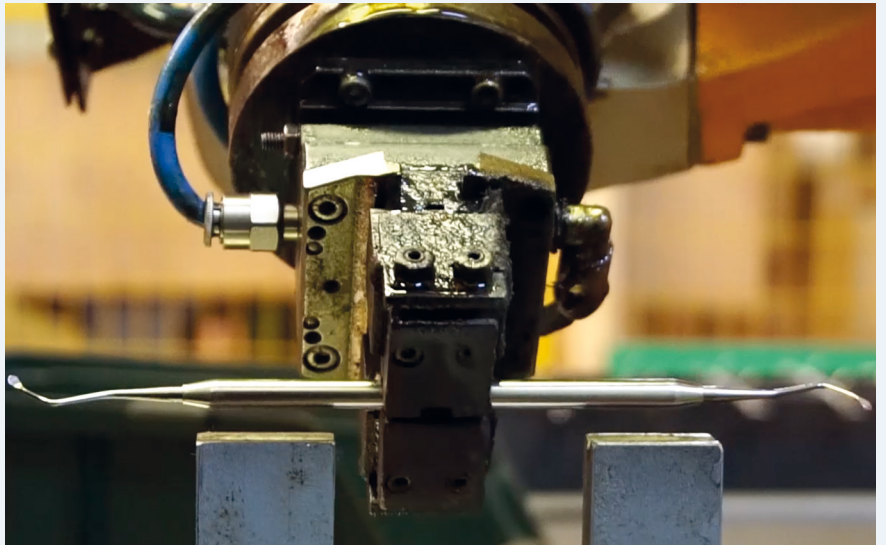
Qui si cela il più delle volte la qualità, nei dettagli, e noi ce ne prendiamo cura dall'inizio alla fine.

Oggi, **DenTag®** offre una grande varietà di articoli, con diverse caratteristiche costruttive, estetiche e funzionali.

Data la natura altamente specializzata dei nostri prodotti, riceviamo quasi quotidianamente richieste per nuovi strumenti. Per questa ragione, la ricerca si concentra in particolare sulla produzione di strumenti che siano innovativi sotto molti aspetti, nella forma, nei materiali, e nella finitura superficiale.

E nostra ferma convinzione che il grado qualitativo offerto abbia e avrà un ruolo sempre più importante e predominante nel mercato del futuro.

Continueremo a perseguire questo obiettivo nella convinzione che, durante questo terzo millennio, il concetto di totale e reale qualità sia destinato a diventare sempre più vitale, specialmente alla luce dello straordinario livello di globalizzazione che sta rapidamente diventando il fattore dominante del mercato.



We are living in the Digital Era. Everything is made with numbers and numbers are elaborated ever more rapidly by computers. It is normal to do and get almost everything through Apps.

But not all of it. Some actions still need to be carried out manually by humans.

Details: that's where quality lies, most of the times. And we take care of them, from the beginning till the end.

*Today **DenTag®** offers a wide variety of items, with different structural, aesthetic and functional features.*

Due to the extreme specialization of the industry, we get request for new instruments almost on a daily basis. That is why we focus our research in the production of instruments that are innovative in a number of aspects: shape, materials, finishing.

We strongly believe that quality standards do and will play a constantly increasing role on future markets.

Therefore, we will keep on pursuing this goal as we are convinced that, in the third millennium, the concept of total and reliable quality will be of increasingly vital importance, especially in the light of the extraordinary level of globalization that is rapidly becoming the dominant factor of the market.

Vuoi un lavoro ben fatto?

Affidati ad un professionista serio con comprovate capacità ed esperienza.

Ma soprattutto, forniscigli strumenti di qualità superiore, in modo che le sue capacità e conoscenze possano essere sfruttate appieno.

Il risultato finale sarà sicuramente di altissima qualità, esteticamente bello e realizzato in un tempo più breve del previsto.

Questa è sempre stata la filosofia guida della nostra produzione.

Orgogliosamente 101% Qualità Italiana



Are you looking for a job well done?

Entrust a reliable professional, with proven experience and know-how.

And, above all, give them higher quality instruments so that they can fully exploit their knowledge and expertise.

You will achieve top quality, beautiful results, in a shorter period of time.

This is the philosophy behind our production.

Proudly 101% Italian Quality.

